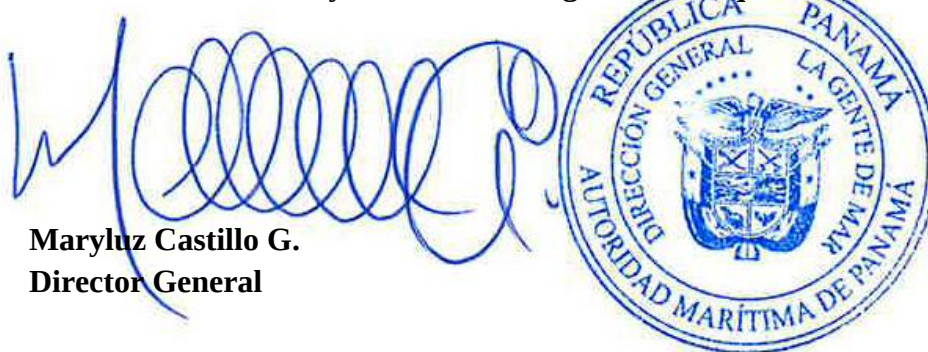


CIRCULAR No. DGGM-001

Para: Partes, Administraciones, Autoridades de Supervisión por el Estado Rector del Puerto, Armadores/Operadores, Organizaciones Reconocidas, Gente de Mar, Representantes Legales, Centros de Formación Marítima autorizados, Médicos autorizados, Consulados Privativos de Marina Mercante de la República de Panamá, Inspectorías, Oficinas de Registradores Auxiliares, Oficinas Autorizadas, Tramitadores, Departamentos de la DGGM, Oficinas Regionales de Documentación de la Autoridad Marítima de Panamá y usuarios del Registro de Buques de Panamá.

De: Maryluz Castillo G.
Director General



Asunto: Lista de Estados Partes del Convenio STCW'78, enmendado, que han presentado información que demuestra que dan plena y total efectividad a las disposiciones del Convenio (Lista Blanca).

Referencia: Convenio STCW'78, enmendado, Ley No. 4 de 15 de mayo de 1992, Resolución J.D. No. 076-2020 de 8 de octubre de 2020 y sus modificaciones; y Circular MSC.1/Circ.1163 (última revisión) de la Organización Marítima Internacional (OMI).

1. El propósito de esta Circular es comunicar a los usuarios del Registro de Buques Panameño, la lista de los Estados Partes del Convenio STCW'78, enmendado, a los cuales la Autoridad Marítima de Panamá les reconoce mediante refrendo los Títulos de Competencia (CoC) y los Certificados de Suficiencia (CoP), en cumplimiento de las Reglas I/2 y I/10 del Convenio STCW'78, enmendado, y en referencia a la Circular MSC.1/Circ.1163 (última revisión) de la Organización Marítima Internacional (OMI), que presenta los Estados Partes que han presentado información que demuestra que dan plena y total efectividad a las disposiciones del Convenio (Lista Blanca).
2. La lista de los Estados Partes del Convenio STCW'78, enmendado, a los cuales la Autoridad Marítima de Panamá les reconoce mediante refrendo los Títulos de Competencia (CoC) y los Certificados de Suficiencia (CoP) es la siguiente:

Albania	El Salvador	Kenya	Portugal
Alemania	Emiratos Árabes Unidos	Kiribati	Qatar
Antigua y Barbuda	Eritrea	Kuwait	Reino Unido ****
Arabia Saudita	Eslovenia	Letonia	República Árabe Siria
Argelia	España	Líbano	República Checa
Argentina	Estados Unidos	Liberia	República de Corea (Corea del Sur)

Australia	Estonia	Libia	República Eslovaca
Azerbaiyán	Etiopía	Lituania	República Unida de Tanzania
Bahamas	Federación de Rusia	Luxemburgo	Rumania
Bahrein	Fiji	Madagascar	Samoa
Bangladesh	Filipinas	Malasia	San Vicente y las Granadinas
Barbados	Finlandia	Malawi	Senegal
Bélgica	Francia	Maldivas	Serbia*****
Belice	Georgia	Malta	Seychelles
Bolivia	Ghana	Marruecos	Singapur
Brasil	Grecia	Mauricio	Sri Lanka
Brunei Darussalam	Guatemala	Mauritania	Sudáfrica
Bulgaria	Honduras	México	Suecia
Cabo Verde	Hungría	Micronesia (Estados Federados de)	Suiza
Camboya	India	Montenegro*****	Tailandia
Canadá	Indonesia	Mozambique	Togo
Chile	Irán (República Islámica del)	Myanmar	Tonga
China*	Irlanda	Nigeria	Trinidad y Tobago
Chipre	Islandia	Noruega	Túnez
Colombia	Islas Cook	Nueva Zelandia	Turquía
Comoras	Islas Marshall	Omán	Tuvalu
Côte d'Ivoire	Islas Salomón	Países Bajos***	Ucrania
Croacia	Israel	Pakistán	Uruguay
Cuba	Italia	Palau	Vanuatu
Dinamarca**	Jamaica	Papua Nueva Guinea	Venezuela (República Bolivariana de)
Dominica	Japón	Perú	Viet Nam
Ecuador	Jordania	Polonia	
Egipto	Kazajstán		

*Incluye: Hong Kong, China (Miembro Asociado a la OMI).

**Incluye: Islas Feroe (Miembro Asociado a la OMI).

***Incluye: Aruba, Curaçao y San Martín.

****Incluye: Bermuda, Gibraltar, Isla de Man, Islas Caimán e Islas Vírgenes.

***** Parte de la ex Yugoslavia. El 4 de febrero de 2003, el nombre del Estado de la República Federativa de Yugoslavia pasó a ser Serbia y Montenegro. Tras la disolución del Estado de Serbia y Montenegro, el 3 de junio de 2006, todas las medidas convencionales adoptadas por Serbia y Montenegro en relación con las disposiciones del Convenio de formación siguen en vigor con respecto a la República de Serbia y a la República de Montenegro a partir de la misma fecha, es decir, el 3 de junio de 2006.

3. La Autoridad Marítima de Panamá se reserva el derecho de establecer las medidas restrictivas que considere necesarias y/o establecer requerimientos de documentación de soporte adicional como parte de los requisitos dentro del proceso de reconocimiento mediante refrendo de los Títulos de Competencia (CoC), los Certificados de Suficiencia (CoP), Certificado de Curso, Libreta de Embarque o cualquier otra prueba documental, con la finalidad de garantizar que toda persona que porte un Refrendo de título expedido por la Autoridad Marítima de Panamá, tenga las competencias requeridas para desempeñar los cargos y las funciones a bordo de buques de bandera panameña, dado que el factor humano es una cuestión que afecta a la seguridad marítima, la protección marítima y la protección del medio marino. La Autoridad Marítima de Panamá establecerá el requisito de documentación de soporte adicional o las medidas restrictivas mediante los mecanismos que determine esta Administración Marítima, para tal fin.

Diciembre, 2024 – Se modifica la Referencia y se adiciona el párrafo # 3.

Febrero, 2023 – Se modifica el párrafo # 2, y se adiciona a Kazajstán.

Abril, 2020 – Se subroga la Circular No.DGGM-UCYC-049-2016 de 16 de diciembre de 2016.

Las consultas sobre esta Circular o cualquier otra solicitud deben dirigirse a:

Departamento de Titulación

Dirección General de la Gente de Mar

Autoridad Marítima de Panamá

Teléfonos: (+507) 501-5062 / 5199 / 5203 / 5055 / 5288

Correos electrónicos: certification@amp.gob.pa / verification@amp.gob.pa
cumplimentodggm@amp.gob.pa

Página web: <https://amp.gob.pa>

<https://panamashipregistry.com>

CIRCULAR No. DGGM-001

To: Parties, Administrations, Port State Control Supervision Authorities, Ship-owners/Operators, Recognized Organizations (RO's), Seafarers, Legal Representatives, Authorized Maritime Training Centers, Authorized Physicians, Privative Consulates of Merchant Marine of the Republic of Panama, Inspectorates, Auxiliary Registers Offices Authorized Offices, Brokers, Departments of the DGS, Regional Documentation Offices of the Panama Maritime Authority and users of the Panama Ship Registry.

From: Maryluz Castillo G.
General Director




Asunto: List of States Parties of the 1978 STCW Convention, as amended, that have communicated information which demonstrates that full and complete effect is given to the provisions of the Convention (White List).

Referencia: 1978 STCW Convention, as amended, Law No. 4 of May 15th, 1992, and Resolution No. J.D. 076-2020 of October 8th, 2020 and its modifications; and Circular MSC.1/Circ.1163 (last version) of the International Maritime Organization (IMO).

1. The purpose of this Circular is to communicate the users of the Panamanian Ship Registry, the List of States Parties of the 1978 STCW Convention, as amended, to which the Panama Maritime Authority recognizes the Certificates of Competence (CoC) and the Certificates of Prociency (CoP), in compliance with the Regulations I/2 and I/10 of the 1978 STCW Convention, as amended, and in reference to Circular MSC.1/Circ.1163 (last version) of the International Maritime Organization (IMO), which lists the States Parties have communicated information which demonstrates that full and complete effect is given to the provisions of the Convention (White List).
2. The following is the list of States Parties of the 1978 STCW Convention, as amended, to which the Panama Maritime Authority recognizes the Certificates of Competence (CoC) and the Certificates of Prociency (CoP):

Albania	El Salvador	Luxembourg	Samoa
Algeria	Eritrea	Madagascar	Saudi Arabia
Antigua and Barbuda	Estonia	Malawi	Senegal
Argentina	Ethiopia	Malaysia	Serbia*****
Australia	Fiji	Maldives	Seychelles
Azerbaijan	Finland	Malta	Singapore
Bahamas (the)	France	Marshall Islands (the)	Slovakia

Bahrain	Georgia	Mauritania	Slovenia
Bangladesh	Germany	Mauritius	Solomon Islands
Barbados	Ghana	Mexico	South Africa
Belgium	Greece	Micronesia (Federal States of)	Spain
Belize	Guatemala	Montenegro*****	Sri Lanka
Bolivia (Plurinational State of)	Honduras	Morocco	Sweden
Brazil	Hungary	Mozambique	Switzerland
Brunei Darussalam	Iceland	Myanmar	Syrian Arab Republic
Bulgaria	India	Netherlands (the)***	Thailand
Cabo Verde	Indonesia	New Zealand	Togo
Cambodia	Iran (Islamic Republic of)	Nigeria	Tonga
Canada	Ireland	Norway	Trinidad and Tobago
Chile	Israel	Oman	Tunisia
China*	Italy	Pakistan	Turkey
Colombia	Jamaica	Palau	Tuvalu
Comoros (the)	Japan	Papua New Guinea	Ukraine
Cook Islands (the)	Jordan	Peru	United Arab Emirates (the)
Côte d'Ivoire	Kazakhstan	Philippines (the)	United Kingdom (the)****
Croatia	Kenya	Poland	United Republic of Tanzania (the)
Cuba	Kiribati	Portugal	United States (the)
Cyprus	Kuwait	Qatar	Uruguay
Czech Republic	Latvia	Republic of Korea (the) (South	Vanuatu
Denmark**	Lebanon	Korea)	Venezuela (Bolivarian Republic of)
Dominica	Liberia	Romania	Viet Nam
Ecuador	Libya	Russian Federation (the)	
Egypt	Lithuania	Saint Vincent and the Grenadines	

* Includes: Hong Kong, China (Associate Member to the IMO).

** Includes: Faroes (Associate Member to the IMO).

*** Includes: Aruba, Curaçao and Sint Maarten.

**** Includes: Bermuda, British Virgin Islands, Cayman Islands, Gibraltar and Isle of Man.

***** Part of ex. Yugoslavia. As from 4 February 2003, the name of the State of the Federal Republic of Yugoslavia was changed to Serbia and Montenegro. Following the dissolution of the State of Serbia and Montenegro on 3 June 2006, all treaty actions relating to the provisions of the STCW Convention undertaken by Serbia and Montenegro continue to be in force with respect to the Republic of Serbia and the Republic of Montenegro with effect from the same date, i.e. 3 June 2006.

3. The Panama Maritime Authority reserves the right to establish restriction measures it deems necessary and/or establish requirements of additional supporting documentation as part of the requirements within the process of recognition by endorsement of Certificates of Competency (CoC), Certificates of Proficiency (CoP), Course Certificate, Seaman's Book or any other documentary evidence with the purpose of guaranteeing that any person holding a Endorsement of certificate issued by the Panama Maritime Authority, has the required competencies to perform the positions and functions on board Panamanian flag ships, given that the human factor is an issue that affects maritime safety, maritime security and protection of the marine environment. The Panama Maritime Authority will establish the requirement of additional supporting documentation or restriction measures through the mechanisms determined by this Maritime Administration for such purpose.

December, 2024 – Reference is modified and paragraph # 3 is added.

March, 2023 – Paragraph # 2 is modified and Kazakhstan is added.

April, 2020 – Circular No.DGGM-UCYC-049-2016 of December 16th, 2016 has been subrogated.

The queries about this Circular or any other request must be addressed to:

Certification Department

General Directorate of Seafarers

Panama Maritime Authority

Phones: (+507) 501-5062 / 5199 / 5203 / 5055 / 5288

E-mail: certification@amp.gob.pa / verification@amp.gob.pa
cumplimentodggm@amp.gob.pa

Web Page: <https://amp.gob.pa>
<https://panamashipregistry.com>